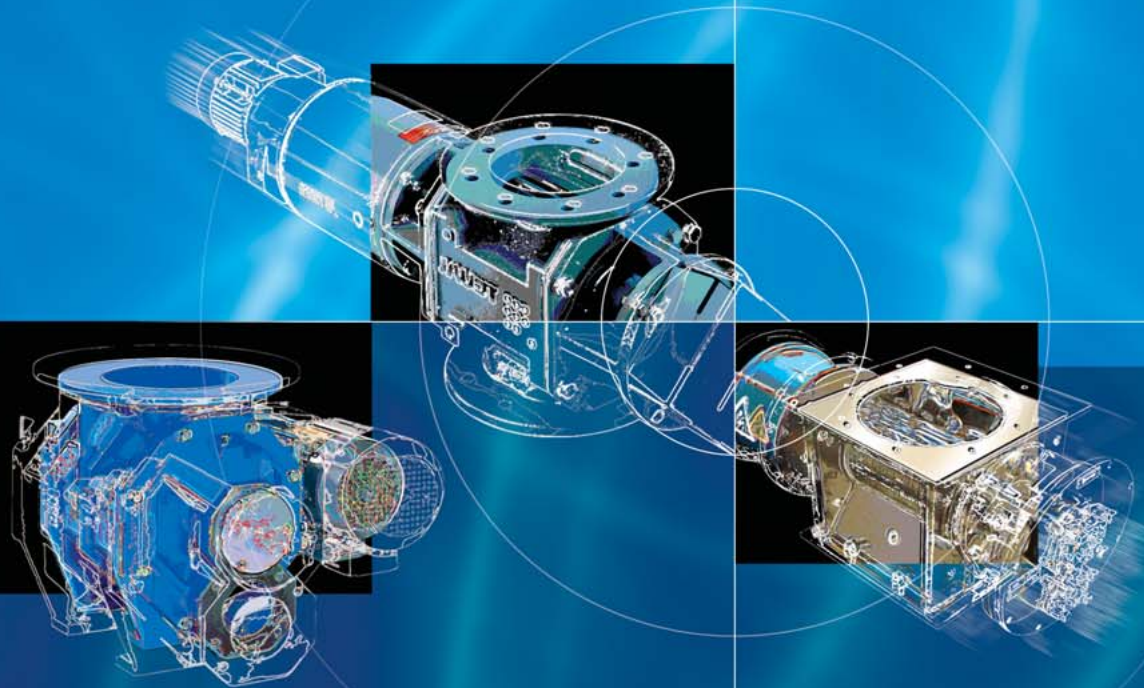


SCHÜTTGÜTER – AUSTRAGEN – DOSIEREN – ABSPERREN – VERTEILEN
BULK MATERIALS – DISCHARGE – DOSING – CUT OFF – DISTRIBUTE

SCHUTZSYSTEME UND GERÄTE NACH ATEX
PROTECTIVE SYSTEMS AND EQUIPMENT ACCORDING TO ATEX



» COMPETENCE FOR LEADERSHIP «



BAU
BUILDING
INDUSTRY

UMWELT
ENVIRONMENT

KUNSTSTOFF
PLASTICS

CHEMIE
CHEMICAL

PHARMA
PHARMACEUTICAL

LEBENSMITTEL
FOOD

JAUDT DOSIERTECHNIK AUGSBURG

JAUDT

LIEFERPROGRAMM

DELIVERY PROGRAM

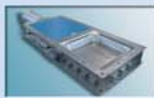
DOSIEREN, ABSPERREN: JAUDT SCHIEBER · DOSING, CUT OFF: JAUDT SLIDE GATES



Vario-Schieber
Vario-slide gate



Flachschieber
Flat slide gate



Flachschieber Aqua
Flat slide gate Aqua



XXL-Flachschieber
XXL flat slide gate



Dichtschieber
Tight slide gate



Multischieber
Multi-slide gate

ABSPERREN: JAUDT DREHKLAPPEN · CUT OFF: JAUDT BUTTERFLY VALVES



Vario-Drehklappe
Vario-butterfly valve



Zwischenflansch-Drehklappe
Intermediate flange butterfly valve



Flansch-Drehklappe
Flange butterfly valve



Blech-Drehklappe
Plate butterfly valve

AUSTRAGEN, DOSIEREN: JAUDT ZELLENRADSCHLEUSEN · DISCHARGE, DOSING: JAUDT ROTARY FEEDERS



Vario-Schleuse
Vario feeder



Vario-Schleuse mit ExZü-Zertifikat
Vario feeder with ExZü certificate



Zellenradschleuse mit Kühlung oder Heizung
Rotary feeder w. cooling/heating



Zellenradschleuse schnell-demontierbar
Rotary feeder fast dismantling



Räumradschleuse
Self cleaning feeder



Messerschleuse
Cutter feeder



Tangential-Schleuse
Tangential feeder



Filterschleuse
Filter feeder



Durchblas-schleuse
Blow-through feeder



Chemie- und Pharma-Schleuse
Chemical and pharmaceutical feeder

AUSTRAGEN, ABSPERREN, VERTEILEN · DISCHARGE, CUT OFF, DISTRIBUTE:



Doppelpendelklappen
Double shuttle valve



Schüttgut-Verteiler
Bulk goods distributor



Kammerschleuse
Chamber feeder



Zweiwege-verteilkappen
Two way distribution valve



Segmentsilo-verschluss
Segment silo valve

SCHUTZSYSTEME UND GERÄTE NACH ATEX · PROTECTIVE SYSTEMS AND EQUIPMENT ACCORDING TO ATEX



Vario-Schleuse
Vario feeder



Räumradschleuse
Self cleaning feeder



Messerschleuse
Cutter feeder



Filterschleuse
Filter feeder



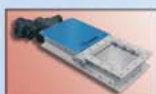
Durchblas-schleuse
Blow-through feeder



Chemie- und Pharma-Schleuse
Chemical and pharmaceutical feeder



Vario-Schieber
Vario-slide gate



Flachschieber 140
Flat slide gate 140



Dichtschieber
Tight-slide gate



Multischieber
Multi-slide gate



Zwischenflansch-Drehklappe
Intermediate flange butterfly valve

JAUDT WELTWEIT

JAUDT WORLDWIDE

Contact addresses: www.jaudt.de



Handelsagentur **Norwegen**
Trade Agency **Norway**



Handelsagentur **Schweden**
Trade Agency **Sweden**



Handelsagentur **Niederlande**
Trade Agency **Netherlands**



Handelsagentur **Belgien**
Trade Agency **Belgium**



Handelsagentur **Polen**
Trade Agency **Poland**



Handelsagentur **Schweiz**
Trade Agency **Switzerland**

Kontaktadressen: www.jaudt.de



Handelsagentur **China**
Trade Agency **P.R. China**



Handelsagentur **Thailand**
Trade Agency **Thailand**



Handelsagentur **Vietnam**
Trade Agency **Vietnam**



Handelsagentur **Philippinen**
Trade Agency **Philippines**



Handelsagentur **Malaysia**
Trade Agency **Malaysia**



Handelsagentur **Indonesien**
Trade Agency **Indonesia**

KONTAKT

CONTACT

JAUDT

Dosiertechnik Maschinenfabrik GmbH

Zentrale / Telephone exchange

Tel. +49 (0) 821 / 7 96 05 - 0
Fax +49 (0) 821 / 7 96 05 - 67 / - 69
www.jaudt.de

Geschäftsleitung / Management

Dipl.-Ing. (FH) Horst Penthaler
Tel. +49 (0) 821 / 7 96 05 - 10
Fax +49 (0) 821 / 7 96 05 - 29
e-mail: geschaeftsleitung@jaudt.de

Vertriebsleitung / Sales Manager

Dipl.-Ing. (FH) Robert Roßkopf
Tel. +49 (0) 821 / 7 96 05 - 52
Fax +49 (0) 821 / 7 96 05 - 67
e-mail: verkauf@jaudt.de

DOSIEREN / ABSPERREN – Schieber

DOSING / CUT OFF – Slide gates

Tel. +49 (0) 821 / 7 96 05 - 38 / - 21
Fax +49 (0) 821 / 7 96 05 - 69
e-mail: schieber@jaudt.de

ABSPERREN – Drehklappen

CUT OFF – Butterfly valves

Tel. +49 (0) 821 / 7 96 05 - 38 / - 21
Fax +49 (0) 821 / 7 96 05 - 69
e-mail: drehklappen@jaudt.de

AUSTRAGEN / DOSIEREN – Zellenradschleusen

DISCHARGE / DOSING – Rotary vane feeders

Tel. +49 (0) 821 / 7 96 05 - 22 / - 32
Fax +49 (0) 821 / 7 96 05 - 67
e-mail: zellenradschleusen@jaudt.de

AUSTRAGEN / ABSPERREN / VERTEILEN

**Doppelpendelklappen, Kammerschleusen,
Schüttgutverteiler, Segmentsiloverschlüsse**

DISCHARGE / CUT OFF / DISTRIBUTE

**Double shuttle valve, chamber feeder,
bulk goods distributors, segment silo valves**

Tel. +49 (0) 821 / 7 96 05 - 22 / - 32
Fax +49 (0) 821 / 7 96 05 - 67
e-mail: verkauf@jaudt.de

Schutzsysteme und Geräte nach ATEX

Protective systems and equipment acc. to ATEX

Tel. +49 (0) 821 / 7 96 05 - 22 / - 32
Fax +49 (0) 821 / 7 96 05 - 67
e-mail: atex@jaudt.de

Ersatzteile / Spare parts

Tel. +49 (0) 821 / 7 96 05 - 38 / - 21
Fax +49 (0) 821 / 7 96 05 - 69
e-mail: ersatzteile@jaudt.de

Service / Service

Tel. +49 (0) 821 / 7 96 05 - 24
Fax +49 (0) 821 / 7 96 05 - 31
e-mail: service@jaudt.de

DAS KOMPLETTE JAUDT-LIEFERPROGRAMM

THE COMPLETE JAUDT DELIVERY PROGRAM

JAUDT-ZERTIFIKATE UND AUSZEICHNUNGEN

JAUDT CERTIFICATES AND AWARDS

JAUDT SCHIEBER JAUDT SLIDE GATES



JAUDT DREHKLAPPEN JAUDT BUTTERFLY VALVES



1 2 JAUDT ZELLENRAD- SCHLEUSEN JAUDT ROTARY FEEDERS



AUSTRAGEN / ABSPERREN / VERTEILEN DISCHARGE / CUT OFF / DISTRIBUTE



JAUDT SCHUTZSYSTEME UND GERÄTE NACH ATEX JAUDT PROTECTIVE SYSTEMS AND EQUIPMENT ACCORDING TO ATEX



Qualitätsmanagement-
System nach
DIN EN ISO 9001:2000
Quality Management
System acc. to
DIN EN ISO 9001:2000



OHRIS - Arbeitsschutz-
managementsystem
OHRIS - Occupational
Health- and Risk
Managementsystem



Auszeichnung
Augsburger OKOPROFIT
Betrieb 2006/2007
Award Augsburg
OKOPROFIT Company
2006/2007



◀◀ Schweißer-Prüfzeugnis
nach DIN EN 287-1
◀◀ Welding Test Certificate
acc. to DIN EN 287-1



◀ Werkzeugzeugnis 2.2
nach DIN EN 10204/2004
◀ Test certificate rotary feeders 2.2
according to DIN EN 10204/2004



◀◀ EG-Konformitätserklärung
nach ATEX Richtlinie 94/9/EG
◀◀ EC-Conformity declaration
acc. to ATEX Directive 94/9/EC



◀ GOST-R - Zertifikat
◀ GOST-R - Certificate



Zertifikat f. Qualitäts-
sicherung nach ATEX
Richtlinie 94/9/EG
Quality assurance
certificate according
ATEX Directive 94/9/EC



EG-Baumuster-
Prüfbescheinigung
DMT
EC-Type Examination
Certificate DMT



EG-Baumuster-
Prüfbescheinigung
FTZU
EC-Type Examination
Certificate FTZU



EG-Baumuster-
Prüfbescheinigung
IBExU
EC-Type Examination
Certificate IBExU

JAUDT



JAUDT
Dosiertechnik
Maschinenfabrik GmbH

Raiffeisenstrasse 3 - 5
D-86167 Augsburg / Germany
Tel. +49 (0)821/7 96 05-0
Fax +49 (0)821/7 96 05-67/69
e-mail: verkauf@jaudt.de
www.jaudt.de

SLIDE GATES SCHIEBER

SLIDE GATES SCHIEBER



JAUDT Vario-Schieber (FSV)

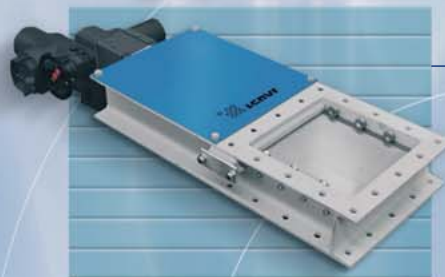
Absperren und Dosieren von trockenen, frei fließenden Schüttgütern

JAUDT Vario-slide gate (FSV)

Discharge and dosing of dry, free flowing bulk goods

Branche / Sector

Bau
Umwelt
Kunststoff, Chemie
Lebensmittel
Building Industry
Environment
Plastics, Chemical
Food



JAUDT Flachschieber (FS)

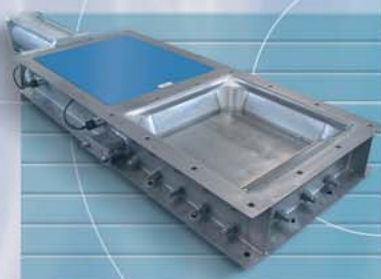
Absperren und Dosieren von trockenen, frei fließenden Schüttgütern

JAUDT flat slide gate (FS)

Discharge and dosing of dry, free flowing bulk goods

Branche / Sector

Bau
Umwelt
Kunststoff, Chemie
Building Industry
Environment
Plastics, Chemical



JAUDT Flachschieber Aqua

(FSAQUA) Absperren von Schüttgütern und Flüssigkeiten

JAUDT flat slide gate Aqua (FS AQUA) Discharge of bulk goods and Liquids

Branche / Sector

Bau
Umwelt
Kunststoff, Chemie
Building Industry
Environment
Plastics, Chemical



JAUDT XXL-Flachschieber (FSXXL)

Absperren und Dosieren von trockenen, frei fließenden Schüttgütern

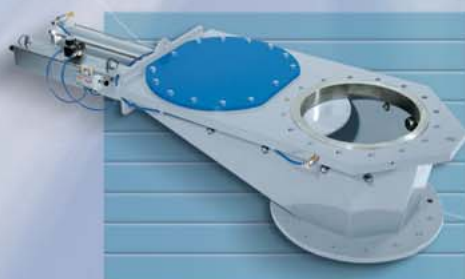
JAUDT XXL flat slide gate (FSXXL)

Discharge and dosing of dry, free flowing bulk goods

FS 200/900 x 3100 M

Branche / Sector

Bau
Umwelt
Kunststoff, Chemie
Building Industry
Environment
Plastics, Chemical



JAUDT Dichtschieber (DS)

Gasdichtes Absperren von trockenen, frei fließenden Schüttgütern

JAUDT tight slide gate (DS)

Gas-tight discharge of dry, free flowing bulk goods

Branche / Sector

Bau
Umwelt
Kunststoff, Chemie
Lebensmittel
Building Industry
Environment
Plastics, Chemical
Food



JAUDT Multischieber (FSM)

Absperren und Dosieren von trockenen, frei fließenden Schüttgütern

JAUDT multi-slide gate (FSM)

Discharge and dosing of dry, free flowing bulk goods

Branche / Sector

Kunststoff
Chemie
Lebensmittel
Plastics
Chemical
Food

SLIDE GATES SCHIEBER



JAUDT Vario-
Schieber
(FSV)

JAUDT Vario-
slide gate



JAUDT Flach-
schieber
(FS)

JAUDT flat
slide gate



JAUDT Flach-
schieber Aqua
(FSAQUA)

JAUDT flat-
slide gate
Aqua



JAUDT XXL-
Flachschieber
(FSXXL)

JAUDT XXL
flat slide
gate



JAUDT Dicht-
Schieber
(DS)

JAUDT tight
slide gate



JAUDT Multi-
Schieber
(FSM)

JAUDT multi-
slide gate

Nennweiten Nominal sizes		DN 100 bis / up to DN 600	100 x 100 bis / up to 630 x 630	200 x 200 bis / up to 630 x 630	nach Kunden- wunsch at customer request	DN 150 bis / up to DN 500	DN 100 bis / up to DN 600
Werkstoff Material	Baustahl Welded steel		●	●	●	●	
	Aluminium Aluminium	●					●
	Edelstahl Stainless steel	●	●	●	●	●	●
	Warmfester Stahl Heat resistant steel	● (GG)	●		●	●	
Temperatur- bereich Temperature range	bis 250°C up to 250°C	●	●	●	●	●	●
	bis 400°C up to 400°C	●	●		●	●	●
	bis 800°C up to 800°C		●		●		
	bis 1100°C up to 1100°C		●		○		
Antrieb Drive	Handbetätigt Manual	●	●		●	○	●
	Pneumatisch Pneumatic	●	●	●	●	●	●
	Motorisch Motor	●	●	●	●	○	○
	Hydraulisch Hydraulics	●	●	●	●	○	○
Staubdicht Dust-tight	nach außen to the outside	●	●	●	●	●	●
	im Durchgang in the passage	●	●	●	●	●	●
Gasdicht Gas-tight	nach außen to the outside	●	●	●	○	●	●
	im Durchgang in the passage	●		●		●	●
Druckstoßfest Pressure shock resistant	bis 10 barü up to 10 barg	●	●	●	●	●	●

● Standard/standard
○ auf Anfrage/on request

BUTTERFLY VALVES DREHKLAPPEN



JAUDT Vario-Drehklappe

(DKV) Produktdichtes Absperren von trockenen, frei fließenden Schüttgütern

JAUDT Vario-butterfly valve (DKV) Suitable for the safe, product-sealed shutting off of free flowing bulk goods

Branche/Sector

Bau
Umwelt
Building Industry
Environment



JAUDT Zwischenflansch-Drehklappe

(DKZ) Produktdichtes Absperren von trockenen, frei fließenden Schüttgütern

JAUDT intermediate flange butterfly valve (DKZ) Suitable for the safe, product-sealed shutting off of free flowing bulk goods

Branche/Sector

Bau
Umwelt
Kunststoff
Lebensmittel
Building Industry
Environment
Plastics
Food



JAUDT Flansch-Drehklappe

(DKF) Produktdichtes Absperren von trockenen, frei fließenden Schüttgütern

JAUDT flange butterfly valve (DKF) Suitable for the safe, product-sealed shutting off of free flowing bulk goods

Branche/Sector

Bau
Umwelt
Building Industry
Environment



JAUDT Blech-Drehklappe

(DKB) Produktdichtes Absperren von trockenen, frei fließenden Schüttgütern

JAUDT plate butterfly valve (DKB) Suitable for the safe, product-sealed shutting off of free flowing bulk goods

Branche/Sector

Bau
Umwelt
Building Industry
Environment

BUTTERFLY VALVES DREHKLAPPEN



JAUDT Vario-
Drehklappe
(DKV)

JAUDT Vario-
butterfly valve



JAUDT Zwischen-
flansch-Dreh-
klappe (DKZ)

JAUDT Inter-
mediate flange
butterfly valve



JAUDT
Flansch-Dreh-
klappe (DKF)

JAUDT flange
butterfly valve



JAUDT Blech-
Drehklappe
(DKB)

JAUDT plate
butterfly valve

Nennweiten Nominal sizes		DN 100 bis / up to DN 350	DN 50 bis / up to DN 500	DN 150, DN 250	DN 250, DN 350
Flanschbohrbild nach DIN 2501 Flange borings acc. DIN 2501		PN6, PN10	PN6, PN10	JAUDT Standard	PN6, PN10, JAUDT Standard
Gehäusewerkstoff Housing material		Al Si 12	Al Si 5 Mg	Al Si 12	S 235 JR
Dichtteller- werkstoff Sealing disc material	Baustahl structural steel	●	●	●	●
	Edelstahl Stainless steel	●	●	●	●
	Verschleißfester Stahl Wear resistant steel	●	●	●	
Dichtring- werkstoff Sealing ring material	NBR (Nitril-Kautschuk) bis +100°C NBR (Nitril-Kautschuk) up to +100°C	●			
	AU (Polyurethan) bis +80°C AU (Polyurethan) up to 80°C		●	●	●
	VMQ (Silikon-Kautschuk) bis +200°C VMQ (Silicon caoutchouc) up to +200°C	●	●		
	Edelstahl bis 250°C Stainless steel up to 250°C		●		
	Federstahl bis 250°C Spring steel up to 250°C				●
Antrieb Drive	Handhebel Handle	●	●	●	●
	Pneumatikzylinder Pneumatic cylinder	●	●	●	●
	Pneumatischer Drehantrieb Pneumatic rotary drive	●	●	●	
	Motorischer Stellantrieb Servo motor	●	●	●	●

ROTARY FEEDERS 1 ZELLENRADSCHLEUSEN 1



JAUDT Vario-Schleuse

Zum Austragen und Dosieren von frei fließenden Schüttgütern

JAUDT Vario feeder

For discharge and dosing of free flowing bulk goods

Branche/Sector

Bau
Umwelt
Kunststoff, Chemie
Lebensmittel
Building Industry
Environment
Plastics, Chemical
Food



JAUDT Vario-Schleuse mit ExZü Zertifikat

Explosions- und Flammensperre in staub-explosionsgefährdeten Anlagen

JAUDT Vario feeder with ExZü certificate

Explosion- and flame arrester in potentially dust explosive atmosphere

Branche/Sector

Bau
Umwelt
Kunststoff, Chemie
Lebensmittel
Building Industry
Environment
Plastics, Chemical
Food



JAUDT Zellenradschleuse

mit Wasserkühlung oder Dampfheizung

Für Schüttgüter, die beheizt oder gekühlt werden (für Vario-, Räumrad- und Tangential-Schleusen)

JAUDT rotary feeder with water cooling or steam heating

For bulk goods, which are to be heated or cooled (for Vario-, self cleaning and tangential feeder)

Branche/Sector

Bau
Umwelt
Kunststoff, Chemie
Building Industry
Environment
Plastics, Chemical



JAUDT Zellenradschleuse 'Easy Clean Twice'

mit Rotoraus- und einfahrhilfe zum leichten und schnellen Reinigen der Zellenradschleuse (für Vario-, Räumrad-, Tangential- und Durchblas-Schleusen)

JAUDT rotary feeder 'Easy Clean Twice' with support to pull out/in the rotary feeder wheel for easy and fast cleaning of the rotary feeder (for Vario-, self cleaning-, tangential and blow-through feeder)

Branche/Sector

Bau
Umwelt
Kunststoff, Chemie
Lebensmittel
Building Industry
Environment
Plastics, Chemical
Food



JAUDT Räumradschleuse

(ExZü) Zum sicheren Austrag adhäsiver, schlecht fließender Produkte

JAUDT self cleaning feeder (ExZü)

For secure discharge of adhesive, poorly flowing bulk goods

Branche/Sector

Bau
Umwelt
Kunststoff, Chemie
Lebensmittel
Building Industry
Environment
Plastics, Chemical
Food



JAUDT Messerschleuse

(ExZü) Zum Austragen und Dosieren von grobkörnigem Stückgut

JAUDT cutter feeder (ExZü)

For discharge and dosing of coarse-grained bulk

Branche/Sector

Bau
Umwelt
Kunststoff
Building Industry
Environment
Plastics

JAUDT



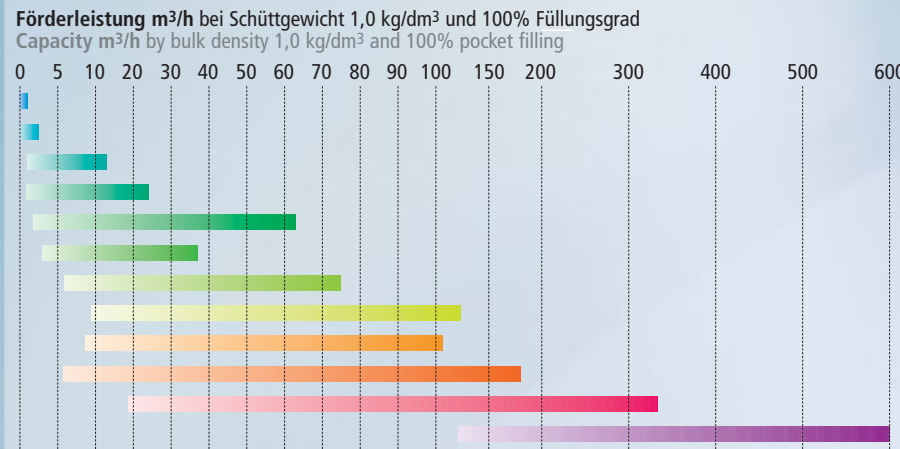
ROTARY FEEDERS 1 ZELLENRADSCHLEUSEN 1

Nennweiten Nominal sizes	
Ø 100	
Ø 150	
Ø 200	
Ø 250	250 x 250
	250 x 400
Ø 300	300 x 300
Ø 350	
	315 x 500
Ø 400	400 x 400
	500 x 500
	630 x 630
	700 x 1000



**JAUDT Vario-
Schleuse**

JAUDT Vario
feeder



Ihre Hauptvorteile / Your main benefits

- 1 optimiert** – die bestmögliche Durchsatzleistung wird bei minimierter Bauhöhe erzielt
universal – the full series means that the correct feeder size is always available
- 2 vielfältig** – geeignet für schwierigste Schüttgüter durch breite Werkstoffauswahl
versatile – suitable for the most difficult bulk goods due to the wide selection of materials
- 3 kostengünstig** – durch einheitliche Plattformfertigung und standardisierte Bauteile
cost-effective – due to standard platform production and standardised components

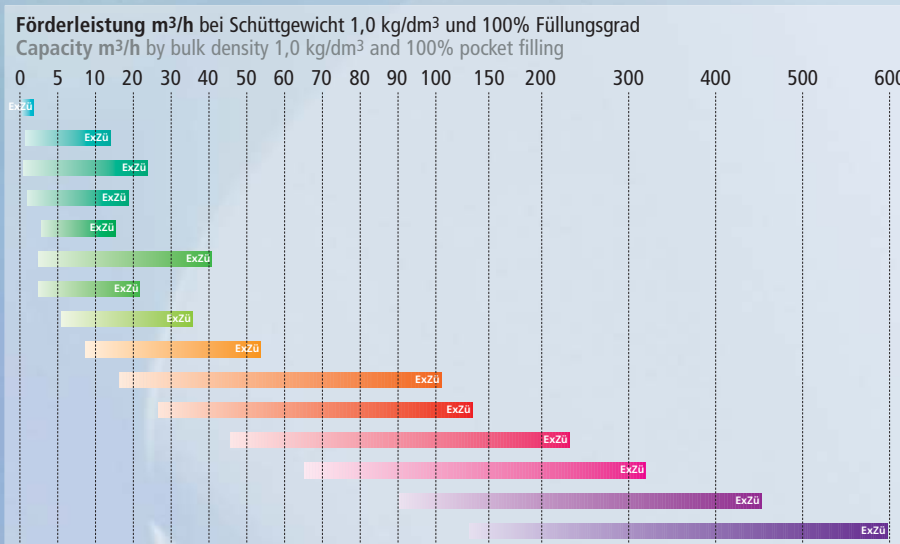
Nennweiten Nominal sizes	
Ø 150	
Ø 200	
Ø 250	
	250 x 250
	250 x 400
Ø 300	
	300 x 300
	350 x 350
	400 x 400
	500 x 500
	500 x 600
	630 x 630
	700 x 700
	700 x 1000
	900 x 900



**JAUDT Vario-
Schleuse**

mit ExZü Zertifikat

JAUDT Vario
feeder
with ExZü certificate



Ihre Hauptvorteile / Your main benefits

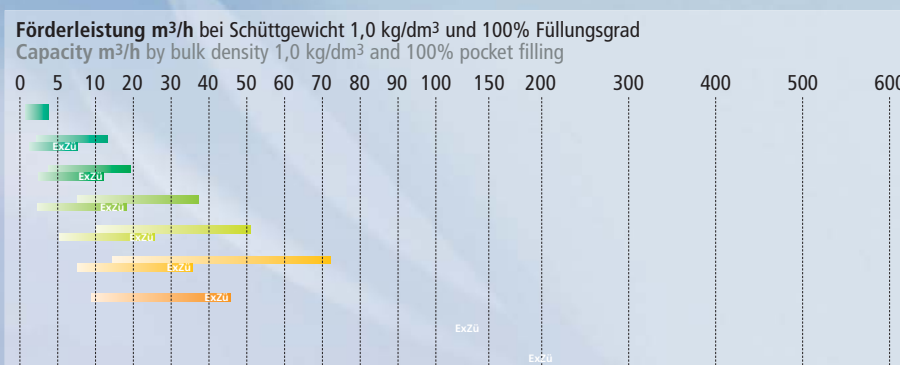
- 1 betriebssicher** – bewährte Konstruktion gewährleistet sicheren und dauerhaften Betrieb
safe – time-tested construction ensures safe, durable operation
- 2 zuverlässig** – hohe Verfügbarkeit durch lange Lebensdauer der einzelnen Bauteile
reliable – high available due to the long service life of the various components
- 3 kundenorientiert** – flexible Anpassung an spezielle Anforderungen durch Schüttgut und Anlage
customer-oriented – flexible adaption to special requirements for bulk goods and the system

Nennweiten Nominal sizes	
Ø 250	
	250 x 250
	250 x 400
	350 x 350
	350 x 500
	350 x 700
	400 x 400
	500 x 600
	500 x 1050



**JAUDT Räumrad-
schleuse**

JAUDT self
cleaning feeder



Ihre Hauptvorteile / Your main benefits

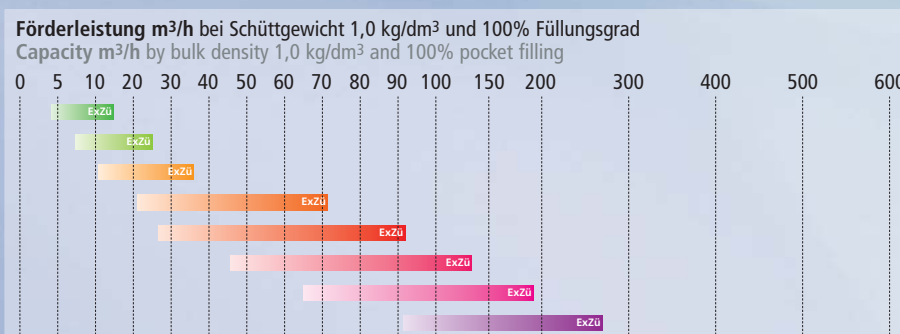
- 1 betriebssicher** – synchronisierte Zwangsräumung gewährleistet sicheren Schüttgutaustrag
safe – synchronised forced clearing ensures reliable bulk goods outfeed
- 2 durchsatzstark** – enge Spaltmaße zwischen Zellenrad und Räumpaddel ermöglichen die vollständige Taschenentleerung
high throughput – narrow gaps between feeder wheel and sweeper enable complete emptying of pockets
- 3 optimierter Ein-/Auslauf** – große Revisionsöffnungen ermöglichen schnellen Austausch der Verschleißteile
optimised inlet/outlet – large inspection apertures allow the fast replacement of wear parts

Nennweiten Nominal sizes	
	300 x 300
	350 x 350
	400 x 400
	500 x 500
	500 x 600
	630 x 630
	700 x 700
	700 x 1000



**JAUDT Messer-
schleuse**

JAUDT cutter
feeder



Ihre Hauptvorteile / Your main benefits

- 1 betriebssicher** – Schneidvorrichtung mit ziehendem Schnitt gewährleistet hohe, punktuelle Schnittkraft
safe – cut-off device with pulling cut ensures high, punctual cutting force
- 2 wartungsfreundlich** – leichtes Auswechseln und genaue Einstellung des Festmessers
serviceability – easy replacement and exact adjustment of the cutter bar
- 3 kostengünstig** – Alle Messer können gewechselt und nachgeschliffen werden
cost-effective – all measurers can be changed and reground

ROTARY FEEDERS 2 ZELLENRADSCHLEUSEN 2



JAUDT Tangential-Schleuse

Zum Austragen und Dosieren granulöser und grobkörniger Schüttgüter

JAUDT tangential feeder

For discharge and dosing granular and coarse grain bulk goods

Branche / Sector

Bau
Umwelt
Kunststoff
Building Industry
Environment
Plastics



JAUDT Filterschleuse

Zum Austragen von Stäuben aus Filtern, Abscheidern und Zyklonen

JAUDT filter feeder

For dust discharge out of filters, separators and cyclones

Branche / Sector

Bau
Umwelt
Kunststoff
Building Industry
Environment
Plastics



JAUDT Durchlassschleuse (ExZü)

Zum Eintrag von Schüttgütern in pneumatische Förderanlagen im Druck- und Saugbetrieb

JAUDT blow-through feeder (ExZü)

For infeed of bulk goods into pneumatic transport systems in pressure and suction operation

Branche / Sector

Bau
Umwelt
Kunststoff, Chemie
Lebensmittel
Building Industry
Environment
Plastics, Chemical
Food



JAUDT Chemie- & Pharma-Schleuse (ExZü)

Zum Austragen und Dosieren pulverförmiger Lebensmittel, Chemikalien und Pharmazeutika

JAUDT chemical and pharmaceutical feeder (ExZü)

For discharge and dosing of powder-type food, chemicals and pharmaceuticals

Branche / Sector

Chemie
Pharma
Lebensmittel
Chemical
Pharmaceutical
Food

ROTARY FEEDERS 2

ZELLENRADSCHLEUSEN 2

Nennweiten
Nominal sizes

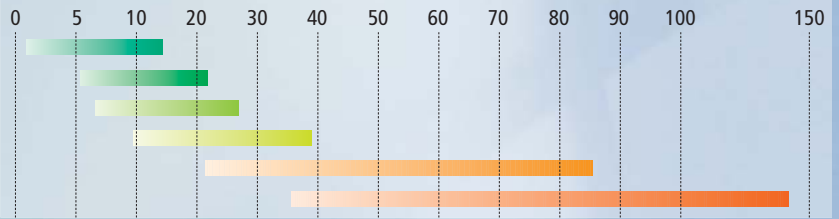
250 x 250
250 x 400
300 x 300
315 x 500
400 x 400
500 x 500



JAUDT Tangential-Schleuse

JAUDT tangential feeder

Förderleistung m³/h bei Schüttgewicht 1,0 kg/dm³ und 100% Füllungsgrad
Capacity m³/h by bulk density 1,0 kg/dm³ and 100% pocket filling



Ihre Hauptvorteile / Your main benefits

- 1 betriebssicher** – auch große Partikel führen nicht zum Blockieren des Zellenrades
secure – even large particles will not block the bucket wheel
- 2 produktschonend** – kein Abscheren oder Zerstören der Partikel
gentle – no shearing or destruction of the particles
- 3 wartungsarm** – solide Bauteile gewährleisten eine lange Lebensdauer
low servicing – solid components ensure a long service life

Nennweiten
Nominal sizes

250	250 x 250
-----	-----------



JAUDT Filter-Schleuse

JAUDT filter feeder

Förderleistung m³/h bei Schüttgewicht 1,0 kg/dm³ und 100% Füllungsgrad
Capacity m³/h by bulk density 1,0 kg/dm³ and 100% pocket filling



Ihre Hauptvorteile / Your main benefits

- 1 dicht** – anliegende Gewebegummi-Dichtleisten verringern den Leckluft-Volumenstrom
sealed – contacting rubber fabric sealing strips reduce the leakage air rate
- 2 bestellt-geliefert** – die standardisierte Baureihe garantiert sehr kurze Lieferzeiten
ordered-delivered – very short delivery times by standardised series
- 3 kostengünstig** – einfacher Aufbau und rationelle Fertigung = gutes Preis-/Leistungsverhältnis
cost-effective – simply design and rational production = good price/performance ratio

Nennweiten
Nominal sizes

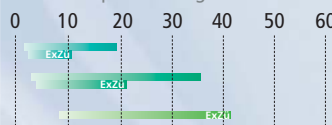
200
250
300



JAUDT Durchblas-schleuse

JAUDT blow-through feeder

Förderleistung m³/h bei Schüttgewicht 1,0 kg/dm³ und 100% Füllungsgrad
Capacity m³/h by bulk density 1,0 kg/dm³ and 100% pocket filling



Ihre Hauptvorteile / Your main benefits

- 1 dicht** – das neun-taschige Zellenrad sichert den hohen Überdeckungsfaktor 3,5
sealed – the nine-pocket bucket wheel guarantees a high overlap factor of 3.5
- 2 variabel** – einstellbare Stahl-Dichtleisten verringern den Leckluft-Volumenstrom
variable – adjustable steel sealing strips reduce the leakage air delivery rate
- 3 funktional** – die Leckluftabsaugung sorgt für sicheren Schüttgut-Transport ohne Störung
functional – the leakage air extraction system ensures safe bulk goods transport without malfunction

Nennweiten
Nominal sizes

80
100
150
200



JAUDT Chemie- & Pharma-Schleuse

JAUDT chemical & pharmaceutical feeder

Förderleistung m³/h bei Schüttgewicht 1,0 kg/dm³ und 100% Füllungsgrad
Capacity m³/h by bulk density 1,0 kg/dm³ and 100% pocket filling



Ihre Hauptvorteile / Your main benefits

- 1 wartungsfreundlich** – Schnellreinigung ohne Werkzeug mit kurzen Stillstandszeiten der Anlage
easy servicing – fast cleaning without tools with short down times of the system
- 2 normgerecht** – FDA-, GMP-, GLP-Anforderungen sind berücksichtigt
standardised – FDA, GMP and GLP requirements are all satisfied
- 3 sauber** – Toträume und Kriechspalte wurden gezielt minimiert
clean – dead spaces and creepage gaps have been minimised



JAUDT Doppelpendelklappe (DPK)

Zum Austragen von frei fließenden Schüttgütern

JAUDT double shuttle valve (DPK)
For discharge of free flowing bulk goods

Branche / Sector

Bau
Umwelt
Chemie
Building Industry
Environment
Chemical



JAUDT Schüttgutverteiler (SW)

Zum Verteilen von Schüttgütern

JAUDT bulk goods distributor (SW)
For distribution of bulk goods

Branche / Sector

Bau
Umwelt
Kunststoff, Chemie
Building Industry
Environment
Plastics, Chemical



JAUDT Kammerschleuse (KS)

Zum Austragen und Dosieren von frei fließenden Schüttgütern

JAUDT chamber feeder (KS)
For discharge and dosing of free flowing bulk goods

Branche / Sector

Bau
Umwelt
Kunststoff, Chemie
Lebensmittel
Building Industry
Environment
Plastics, Chemical
Food



JAUDT Zweiwegeverteilerklappe (ZWVK)

Zum Verteilen von Schüttgütern

JAUDT two way distribution valve (ZWVK)
For distribution of bulk goods

Branche / Sector

Bau
Umwelt
Kunststoff, Chemie
Building Industry
Environment
Plastics, Chemical



JAUDT Segmentsiloverschluss

(SSV) Zum Austragen und Dosieren von granularen und grobkörnigen Schüttgütern

JAUDT segment silo valve (SSV)
For discharge and dosing of granular and coarse grain bulk goods

Branche / Sector

Bau
Umwelt
Kunststoff
Building Industry
Environment
Plastics



**JAUDT Doppel-
pendelklappe**

JAUDT double
shuttle valve



**JAUDT Schüttgutver-
teiler 2 oder 3 Ausläufe**

JAUDT bulk goods
distributor

two or three outlets



**JAUDT Kammer-
schleuse**

JAUDT chamber
feeder



**JAUDT Zweiwege-
verteilerklappe**

JAUDT two way
distribution valve



**JAUDT Segmentsilo-
verschluss**

JAUDT segment silo
valve

Nennweiten Nominal sizes	Antriebe Drives	Werkstoffe Materials	Temperatur- bereiche Temperature ranges
200 x 200 bis 600 x 600 200 x 200 up to 600 x 600	gewichts- belastet, pneumatisch, motorisch weight- actuated, pneumatic, motor	Grauguss, Baustahl, Edelstahl, warmfester Stahl Grey cast, welded steel, stainless steel, heat resistant steel	bis 700°C up to 700°C
150 x 150 bis 600 x 600 150 x 150 up to 600 x 600	handbetätigt, pneumatisch, motorischer Stellantrieb manual, pneumatic, servo motor	Baustahl, Edelstahl, warmfester Stahl welded steel, stainless steel, heat resistant steel	bis 400°C up to 400°C
DN 100 bis DN 600 DN 100 up to DN 600	handbetätigt, pneumatisch, motorischer Stellantrieb manual, pneumatic, servo motor	Baustahl, Edelstahl, warmfester Stahl welded steel, stainless steel, heat resistant steel	bis 500°C up to 500°C
DN 150 bis 600 x 600 DN 150 up to 600 x 600	handbetätigt, pneumatisch, motorischer Stellantrieb manual, pneumatic, servo motor	Baustahl, Edelstahl welded steel, stainless steel	bis 200°C up to 200°C
200 x 250 bis 1500 x 1200 200 x 250 up to 1500 x 1200	handbetätigt, pneumatisch, motorisch manual, pneumatic, motor	Baustahl, Edelstahl welded steel, stainless steel	bis 200°C up to 200°C

Ihre Hauptvorteile / Your main benefits

- 1 wartungsfreundlich** – Revisionsöffnung ermöglicht Wechsel der Klappe ohne Ausbau der Schleuse
easy servicing – inspection aperture allows the valve to be replaced without removing the feeder
- 2 sicher** – mit dem Motorantrieb ist bei Stromausfall die Klappe selbstschließend
secure – with the motor drive the valve will close automatically in the event of a power failure
- 3 langlebig** – verschleißoptimierte Innenraum-Gestaltung
durable – wear-optimised interior design

Ihre Hauptvorteile / Your main benefits

- 1 dauerhaft** – Dichtleisten und Verschleißteile sind auf Wunsch austauschbar
durable – sealing strips and wear parts can be replaced when required
- 2 strömungsoptimiert** – Toträume und Querschnitts-Verengungen wurden vermieden
flow-optimised – dead spaces and cross-section constrictions have been avoided
- 3 wartungsfreundlich** – optional ermöglicht Revisions-öffnung einen schnellen Einblick bei Störungen
easy servicing – optional inspection apertures allow fast inspections in the event of faults

Ihre Hauptvorteile / Your main benefits

- 1 betriebssicher** – die Kammerschleuse besteht aus den bewährten JAUDT-Komponenten
safe – the chamber feeder is made of the time-tested JAUDT components
- 2 universell** – das Kammervolumen ist beliebig erweiterbar
universal – the chamber volume can be expanded as required
- 3 kundenorientiert** – schnelle Anpassung an Ihre speziellen Anforderungen
customer-oriented – fast adaption to your specific requirements

Ihre Hauptvorteile / Your main benefits

- 1 erprobt** – die bewährte Technik erfüllt seit Jahrzehnten zuverlässig ihre Einsatzzwecke
tested – the time-tested technology has been successfully in use for decades
- 2 vielfältig** – verschiedene Ausführungen ermöglichen eine zweckmäßige Auswahl
versatile – different versions allow practical choice
- 3 strömungsoptimiert** – Toträume und Querschnitts-Verengungen wurden vermieden
flow-optimised – dead spaces and cross-section constrictions have been avoided

Ihre Hauptvorteile / Your main benefits

- 1 vielfältig** – einsetzbar bei feinen und groben, trockenen und feuchten, schwerfließenden und abrasiven Schüttgütern
versatile – can be used for fine and coarse, dry and moist, difficult flowing and abrasive bulk goods
- 2 dauerhaft** – lange Lebensdauer durch Verschleißbleche im Auslauf
durable – long service life by wear plates in the outlet
- 3 hohe Verfügbarkeit** – volle Funktion nach langem Stillstand
high available – fully functional after lengthy down times

PROTECTIVE SYSTEMS AND EQUIPMENT ACC. TO ATEX

SCHUTZSYSTEME UND GERÄTE NACH ATEX

ATEX = ATmosphere EXplosible

Richtlinie 94/9/EG zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten für Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen

Directive 94/9/EC on the approximation of the laws of the Member States concerning equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres

ATEX Schutzsysteme nach RL 94/9/EG

Als Schutzsysteme werden alle Vorrichtungen mit Ausnahme von Komponenten bezeichnet, die laufende Explosionen umgehend stoppen und/oder den von Explosionsflammen oder -drücken betroffenen Bereich begrenzen sollen.

ATEX protective systems acc. to RL 94/9/EC

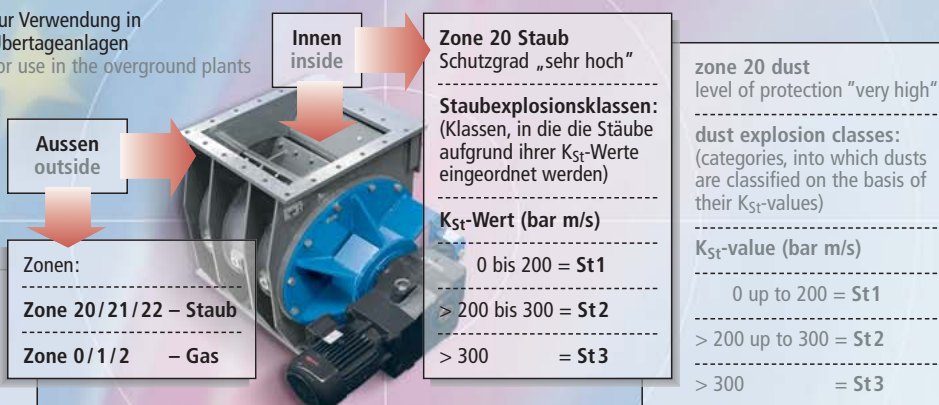
Protective systems means design units, other than components, which are intended to halt incipient explosions immediately and/or limit the effective range of explosion flames and explosion pressures.



SCHUTZSYSTEM: Festlegung der Gruppe und Zonen am Beispiel einer JAUDT Zellenradschleuse

PROTECTIVE SYSTEM: Defining the group and zones by the example of a JAUDT rotary feeder

Gruppe II - zur Verwendung in
Übertageanlagen
group II - for use in the overground plants



ATEX Geräte nach RL 94/9/EG

Als Geräte gelten Maschinen, Betriebsmittel, stationäre oder ortsbewegliche Vorrichtungen, Steuerungs- und Ausrüstungsteile sowie Warn- und Vorbeugungssysteme, die einzeln oder kombiniert zur Erzeugung, Übertragung, Speicherung, Messung, Regelung und Umwandlung von Energien und zur Verarbeitung von Werkstoffen bestimmt sind und die eigene potentielle Zündquellen aufweisen und dadurch eine Explosion verursachen können.

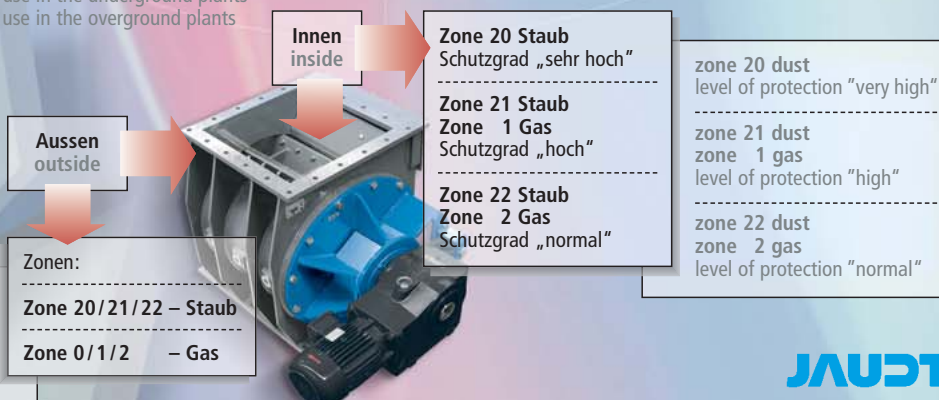
ATEX equipment acc. to RL 94/9/EC

Equipment means machines, apparatus, fixed or mobile devices, control components and instrumentation thereof and detection or prevention systems which, separately or jointly, are intended for the generation, transfer, storage, measurement, control and conversion of energy or the processing of material and which are capable of causing an explosion through their own potential sources of ignition.

GERÄT: Festlegung der Gruppe und Zonen am Beispiel einer JAUDT Zellenradschleuse

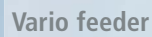
EQUIPMENT: Defining the group and zones by the example of a JAUDT rotary feeder

Gruppe I - zur Verwendung in Untertageanlagen
Gruppe II - zur Verwendung in Übertageanlagen
group I - for use in the underground plants
group II - for use in the overground plants

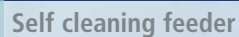




Vario-Schleuse



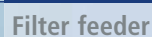
Räumradschleuse



Messerschleuse



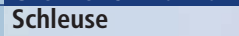
Filterschleuse



Durchblasschleuse



Chemie- & Pharma-



Vario-Schieber



Flachschieber 140



Dichtschieber



Multi-Schieber



Zwischenflansch-



Intermediate flange

Gerät nach ATEX / Equipment acc. to ATEX

I - Untertage-
anlagen
I - Underground
plants

**Explosions-
druckstossfest**
Explosion pressure
shock resistant

**Flammendurch-
schlagsicher**
Spark ignition
resistant

Innen Zone 20 Inside Zone 20				Außen Zone Outside Zone				Explosions- druckstossfest Explosion pressure shock resistant		Flammendurch- schlagsicher Spark ignition resistant		anlagen I - Underground plants		Explosions- druckstossfest Explosion pressure shock resistant				Flammendurch- schlagsicher Spark ignition resistant	
								10 bar Außen Innen	1 bar Außen Innen	Im Durch- gang	Nach außen	M 1 Innen Zone 20	M 2 Innen Zone 21	10 bar Außen Innen	1 bar Außen Innen	Im Durch- gang	Nach außen		
St1 St1	St2 St2	20/21/22 Staub 20/21/22 Dust	1/2 Gas 1/2 Gas	10 bar Outside Inside	1 bar Outside Inside	In the passage	To the outside	M 1 Inside Zone 20	M 2 Inside Zone 21	20/21/22 Staub 20/21/22 Dust	1/2 Gas 1/2 Gas	20/21/22 Staub 20/21/22 Dust	1/2 Gas 1/2 Gas	10 bar Outside Inside	1 bar Outside Inside	In the passage	To the outside		
●	●	●	●	● (A,I)		●	●	●	●	●	●	●	●	● (A,I)		●	●		
●	●	●	●	● (A,I)		●	●			●	●	●	●	● (A,I)		●	●		
●		●	●	● (A,I)		●	●			●		●	●	● (A,I)		●	●		
●		●	●		● (A,I)	●	●			●		●	●		● (A,I)	●	●		
●	●	●	●	● (A,I)		●	●			●		●	●	● (A,I)		●	●		
●		●	●	● (A,I)		●	●			●	●	●	●	● (A,I)		●	●		
										●	●	●	●						
										●	●	●	●	● (A)			●		
										●	●	●	●	● (A)			●		
										●	●	●	●	● (A)			●		
										●		●	●						
Gültig für atmosphärische Bedingungen: Betriebstemperatur ZS -20°C bis +100°C Druckverhältnisse 0,8 - 1,1 bar abs Valid für atmospheric conditions: Operating temperature -20°C up to +100°C Range of pressure 0,8 - 1,1 bar abs																			

Gültig für atmosphärische Bedingungen:
Betriebstemperatur ZS -20°C bis +100°C
Druckverhältnisse 0,8 - 1,1 bar abs

Valid für atmospheric conditions:
Operating temperature -20°C up to +100°C
Range of pressure 0,8 - 1,1 bar abs